

**Germany-Raubling: Architectural, construction, engineering and inspection services**  
**OJ S 199/2022 14/10/2022**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Gemeinde Raubling  
Postal address: Bahnhofstraße 31  
Town: Raubling  
NUTS code: DE21K Rosenheim, Landkreis  
Postal code: 83064  
Country: Germany  
Contact person: Gemeind Raubling  
E-mail: [s.gschwendtberger@raubling.de](mailto:s.gschwendtberger@raubling.de)  
Telephone: +49 80358705-30  
Fax: +49 80351729  
**Internet address(es):**  
Main address: <https://www.raubling.de>

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

RAUKI\_OBJPL\_BvA  
Reference number: RAUKI\_OBJPL\_BvA

**II.1.2. Main CPV code**

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Gegenstand der Ausschreibung ist Vergabe von freiberuflichen Leistungen, hier Planungsleistungen nach § 34 HOAI Objektplanung Gebäude und Innenräume für die LPH 3-9 zum Neubau der 4-gruppigen Kindertagesstätte Ncklheim in Raubling.

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 292 272,37 EUR

## **II.2. Description**

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

71240000 Architectural, engineering and planning services

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE21K Rosenheim, Landkreis

Main site or place of performance: Gemeinde Raubling Bahnhofstraße 31 83064 Raubling

### **II.2.4. Description of the procurement**

Die Gemeinde Raubling bietet derzeit in sieben Einrichtungen Kinderbetreuungsplätze an. Zu verzeichnen ist, dass der Bedarf an Betreuungsplätzen weiter steigt. Aufgrund der Bevölkerungsentwicklung im Alter von 0 bis 6 Jahren und der sich ändernden Betreuungsbedarfe, ist zu erwarten, dass mittelfristig eine weitere Kindertagesstätte benötigt wird. Die Erweiterung bzw. der Anbau an bereits bestehenden Einrichtungen sind nicht weiter möglich.

Projektziel ist somit die Errichtung einer neuen zusätzlichen Einrichtung, die auch die künftigen erwarteten Bedürfnisse decken. Nach der durchgeführten Bedarfsprognose ist der Bedarf an zwei weiteren Kindergartengruppen plus zwei Krippengruppen gegeben. Es wird deshalb die Errichtung einer viergruppigen Kindertagesstätte geplant.

Für die Maßnahme wird mit einer staatlichen Förderung nach dem FAG, sowie evtl. mit einer KfW-Förderung gerechnet.

Das Baugrundstück ist unbebaut. Im Bebauungsplan ist ein entsprechendes Baufenster enthalten. Die Dimensionen sowie die Vorstellungen zu den Grundrissen und zum Gebäude selbst können der Vorplanung entnommen werden. Das Gebäude soll die Möglichkeit einer Erweiterung bieten. Derzeit befindet sich das Projekt in der LPH 2, Gegenstand der Vergabe sind daher die nachfolgenden LPH 3-9.

### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Herangehensweise an das Projekt / Weighting: 40

Quality criterion - Name: Projektorganisation / Weighting: 30

Price - Weighting: 30

### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Es erfolgt eine stufenweise Beauftragung mit Optionen, zunächst LPH 3 - 4, daran anschließend optional und vorbehaltlich der Bewilligung der Fördermittel die LPH 5 - 7, sowie optional und in Abhängigkeit der Zusage zum vorzeitigen Maßnahmenbeginn die LPH 8 - 9. Ggf. können dabei die Abrufzeitpunkte mit einem zeitlichen Versatz von mehreren Monaten sein. Mit den Leistungen der LPH 3 ist unmittelbar nach Zuschlagserteilung zu beginnen.

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section IV: Procedure**

---

## **IV.1. Description**

### **IV.1.1. Type of procedure**

Competitive procedure with negotiation

### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

## **IV.2. Administrative information**

### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2022/S 150-428627](#)

### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

## **Section V: Award of contract**

---

A contract/lot is awarded: yes

### **V.2. Award of contract**

#### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

10/10/2022

#### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

#### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Planungsgruppe Strasser GmbH

Postal address: Äussere Rosenheimer Str. 25

Town: Traunstein

NUTS code: DE21M Traunstein

Postal code: 83278

Country: Germany

E-mail: [info@plg-strasser.de](mailto:info@plg-strasser.de)

Telephone: +49 86198987-0

Fax: +49 86198987-50

The contractor is an SME: yes

#### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 292 272,37 EUR

#### **V.2.5. Information about subcontracting**

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.3. Additional information**

Siehe Vergabeunterlagen  
Bekanntmachungs-ID: CXP4YB26HSY

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Südbayern, Regierung von Oberbayern  
Postal address: Maximilianstraße 39  
Town: München  
Postal code: 80538  
Country: Germany  
E-mail: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)  
Telephone: +49 892176-2411  
Fax: +49 892176-2847

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:  
Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller dengeltendgemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantragist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Gemeinde Raubling  
Postal address: Bahnhofstraße 31  
Town: Raubling  
Postal code: 83064  
Country: Germany  
E-mail: [s.gschwendtberger@raubling.de](mailto:s.gschwendtberger@raubling.de)  
Telephone: +49 80358705-30  
Fax: +49 80351729  
Internet address: <https://www.raubling.de>

### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

11/10/2022